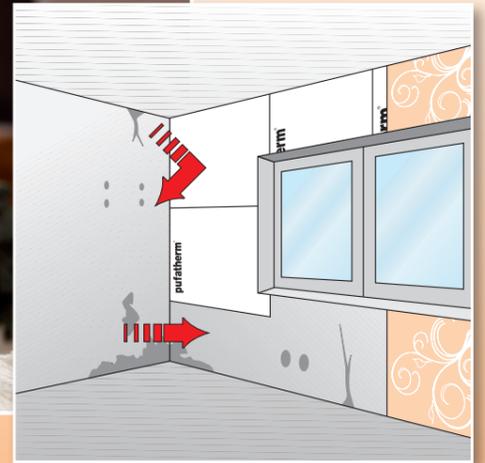


pufatherm®

ISOLATION PANELS

INDOORS



Dämm-Platte für

- glatte
- warme
- trockene und schimmel-freie Wände innen

Изоляционные плиты для

- гладкого
 - тёплого
 - сухого и без плесени
- ОСНОВАНИЯ В ПОМЕЩЕНИЯХ

Isolation panel for

- smooth
- warm
- dry and mould-free interior walls

Plaque d'isolation pour des murs intérieurs

- plans
- chauds
- secs et sans moisissures

- IT Lastre isolanti
- NL Isolerende platen
- TR İzolasyon panelleri
- ES Paneles de aislamiento
- EL Μονωτική πλάκα
- PL Płyty izolacyjne
- CZ Izolační desky
- HU Szigetelő lemezek
- RO Plăci izolatoare
- BG Изоляционни плочи
- HR Izolacijske ploče
- UA Ізоляційні плити
- LT Izoliacinės plokštės
- LV Izolācijas plātnes
- EST Isolatsiooniplaadid
- KAZ Ішкі өңдеулер үшін
- UZ Izolyacia plitalari

Made in Germany

pufatherm®

4 m²

8 x 50 cm x 100 cm x 7 mm

PUFAS Werk KG/decotric GmbH
Im Schedetal 1 · 34346 Hann. Münden · Germany
www.pufas.com · www.decotric.com
www.pufatherm.com

* up to 30 % less heat loss, compared to an uncoated brick wall of 24 cm



Қазақстандағы өкілдік,
тел. +7 7017111870



COV: quasi nuls
Concentration TCOV pour pufatherm: < 1µg/m³

* Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions)

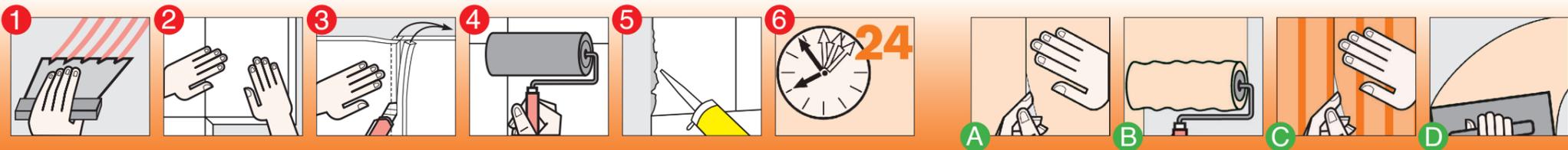
RACCOLTA PLASTICA - LDPE4.
Verifica le disposizioni del tuo Comune.



Art. No. 067008092



V9670080920-002



pufatherm® – это изоляционные плиты для тепло-изоляции внутри помещений. Плиты со специальным белым покрытием, которое позволяет нанесение прямо на эту поверхность: обоянные клеи, краски и другие настенные покрытия. Плиты снижают пропускание водных паров на стенах и потолках. Защищают от влаги и предотвращают таким образом плесень. К тому же устраняют неровности и уменьшают мостики тепла и холода. До 30 % меньше потери энергии.

Основания: Основания должны быть сухими, несущими, чистыми, ровными и иметь слегка впитывающую способность. Влажные основания, места поражённые плесневым грибом или зелёным налётом тщательно очистить, дать хорошо высохнуть, причину проникновения сырости устранить.

- 1 Нанесение клея:** С помощью зубчатого шпателя (зубчатость B2) равномерно нанести PUFAS Клей для стиропора на основание на размер плиты. Для оснований, не имеющих впитывающей способности, использовать PUFAS Контактный клей K12, который наносится валиком.
 - 2 Наклеивание плиты:** Положить плиту серой стороной к свеженанесённому клею и прикатать валиком. Пузырьки воздуха выгнать в стороны.
 - 3 Приклеивание на стыках**
Каждую последующую изоляционную плиту приклеивать стык плотно к предыдущей или внахлст, где затем делается двойной надрез (отрезанные полоски убрать).
 - 4 Хорошо прокатать:** Края на стыках равномерно прокатать резиновым валиком.
 - 5 Шпаклевание:** Для исправления повреждений на плитах, заполнения швов между плитами, для избежания холодных мостиков, в углах между потолком и стенами использовать шпаклёвку PUFAS Styro-Fill/Жидкий стиропор.
 - 6 Высыхание:** Клей, на который были приклеены плиты, а также зашпаклёванные места, должны хорошо просохнуть как минимум 24 часа. Прежде чем начинать последующие работы, необходимо проверить поверхность на прочность приклеивания изолирующих плит и высыхания клея.
- A Наклеивание обоев и настенных покрытий:** Чтобы повысить прочность поверхности наклеенных плит, мы рекомендуем наклеить PUFAS Малеярный флизелин с помощью PUFAS Специального усиленного клея Security GK10.
- B** После наклеивания флизелина образуется равномерная гладкая, прочная поверхность, которую можно оклеивать обоями, окрашивать, а также проводить работы любой техники шпаклевания и лазирования.
- C Наклеивание обоев и настенных покрытий:** можно конечно также и сразу на изоляционные плиты pufatherm®. В этом случае использовать следующие клеи: PUFAS Специальный усиленный клей Security GK10 или Glutolin GTX rubin. Если при последующей смене обоев, обои не снимаются насухую, необходимо воспользоваться PUFAS Средством для снятия обоев.
- D Все виды дисперсионной штукатурки на основе синтетических смол** можно наносить на Изоляционные плиты pufatherm® без армирующего полотна.

Состав: экструдированный полистирол. **Срок годности:** не ограничен. Продукт сертифицирован.

pufatherm® – sind Dämm-Platten für den Innenbereich. Durch die spezielle weiße Haftbrücke sind die Platten tapezier- und anstrichfertig. Die Wasserdampfdurchlässigkeit wird verringert und durch den wirksamen Feuchteschutz für Wand und Decke wird die Schimmelbildung verhindert und das Raumklima verbessert. Leichte Unebenheiten des Untergrundes werden ausgeglichen. Die Wärme- und Kältebrücken werden reduziert. Bis zu 30 % weniger Wärmeverlust gegenüber einem ungedämmten Ziegelmauerwerk.

Untergrund: Der Untergrund muss trocken, tragfähig, sauber und saugfähig sein. Feuchte Untergründe, Flächen mit Schimmelpilzbefall oder Ausblühungen gründlich reinigen und austrocknen. Die Ursache der Feuchtigkeitseindringung beseitigen. Zu stark saugende Untergründe mit Tiefengrund LF festigen.

- 1 Kleber auftragen:** Auf saugenden Untergründen den Styroporkleber mit einem Zahnschachtel (Zahnung B2) in der Plattengröße gleichmäßig auftragen. Auf nicht saugenden Untergründen Kontaktkleber K12 mit einem geeigneten Roller auftragen. (Unbedingt Gebrauchsanweisung lesen)
 - 2 Platte einlegen:** Mit der grauen Rückseite in den Klebstoff einlegen und gut anrollen. Luftblasen nach den Seiten hin ausrollen.
 - 3 Fugendicht kleben:** Die folgenden Platten immer auf Stoß oder überlappend kleben (Doppelschnitt-Reststreifen entfernen)
 - 4 Gut anrollen:** Die Schnittkanten mit der Gummivalze gleichmäßig anrollen.
 - 5 Spachteln:** Bei Spachtel- und Reparaturarbeiten von z. B. Ecken oder Deckenanschlüssen, Nahtbereichen oder Beschädigungen wird Leichtspachtel L10 empfohlen.
 - 6 Trocknung:** Klebstoffe müssen mindestens 24 Stunden trocknen. Die Klebstofftrocknung und der feste Sitz der Platten sind vor weiteren Arbeiten an mehreren Stellen zu prüfen.
- A Um die Druckfestigkeit der Platte zu erhöhen,** empfehlen wir ein festes Maler- und Reparaturvlies mit GK Sicherheitskleber zu verkleben.
- B** Durch das zusätzliche Malervlies ergibt sich eine einheitlich glatte, feste Oberfläche für hochwertige Tapezierungen sowie Spachtel-, Anstrich und Lasurtechniken.
- C Tapeten- und Wandbeläge:** Alle Tapeten und Wandbeläge können direkt auf die weiße pufatherm Oberfläche geklebt werden. Für die Verklebung wird empfohlen: GK, GTV und GTX. Falls bei der nächsten Renovierung die Tapeten schwer entfernbar sind, sollte Tapetenablöser benutzt werden.
- D Kunstharz-Dispersionsputze** können ohne Armierungsgewebe auf die weiße pufatherm Seite aufgetragen werden.

Mindesthaltbarkeit: unbegrenzt.

pufatherm® are thermal isolation boards for interior use. Due to the special white bonding coat the boards can immediately be wallpapered and painted. Reduces the water vapour permeability. Prevents mould formation due to the effective humidity protection for walls and ceilings and thus improves the indoor climate. Evens out slight irregularities of the surface. Reduces heat thermal bridges as well as cold thermal bridges. Up to 30 % less heat loss compared to brick masonry that has not been insulated.

Surface: The surface has to be dry, solid, clean and evenly absorbent. Thoroughly clean humid surfaces, areas infected with mould or efflorescence and allow to dry. Eliminate the cause of the moisture penetration. Prime highly absorbent surfaces with Deeply-Penetrating Primer LF – solvent free.

- 1 Adhesive application:** Evenly apply Styrofoam Adhesive onto absorbent surfaces in the width of one board using a notched trowel (B2 tending). Evenly apply Contact Adhesive K12 onto non-absorbent surfaces in the width of one board using a suitable roller (always follow manufacturer's instructions).
 - 2 Laying of the board:** Place the board with the grey back into the wet adhesive and roll it out thoroughly. Roll out any bubbles to the sides.
 - 3 Joint sealing:** Always lay the following insulation boards neatly to the joint or joint lapping (remove the remaining strips of the double cut).
 - 4 Thoroughly rolling out:** Evenly roll out the cutting edges with the rubber roller.
 - 5 Filling:** We recommend Lightfiller L10 for subsequent fillings and repair works e.g. of corners, ceiling connection joints, seams and damaged spots.
 - 6 Drying time:** Allow adhesive to dry for at least 24 hours. Check the drying of the adhesive and the firm adhesion of the insulating boards in several places prior to subsequent works.
- A** To increase the pressure resistance of the boards we recommend applying a solid Painter and Repair Fabric using Glassfibre and Non-Woven Wallpaper Adhesive GK.
- B** Using the additional Painter and Repair Fabric results in a uniform smooth and strong surface for high quality wallpapering as well as for filling, painting and varnishing techniques.
- C** Wallpaper and wallcoverings: All kinds of wallpaper and wallcovering can be applied directly onto the white pufatherm surface. We recommend the adhesives GK, GTV or GTX. Use a wallpaper remover if the wallpapers are difficult to remove during the next renovation.
- D** Synthetic-resin emulsion plasters can be applied without reinforcement strips onto the white side of pufatherm.
- Shelf life:** unlimited

LT Izolacinės plokštės
Izolacinės plokštės balta pusė yra paruošta tapetavimui ir dažymui. Šilumos ir šaltio tiltai sumažės. Bus užkirstas kelias pelėsio atsiradimui ir pagerės patalpų mikroklimatas. Nedidelį neįgumai bus išlyginti. Vidui. Pagrindas turi būti sausas, švarus ir įgeriantis. Dregnas pagrindas, padengtas pelėsio ar arnašomis, turi būti gerai nuvalytas ir išdžiovinatas. Stipriai įgeriančius paviršius gruntuoti giliuminio gruntu LF. **1** Stiroporo klijus užtepti kaip nurodyta etiketėje. Ant neįgeriančių paviršių naudoti kontaktinius klijus be tirpiklio. **2** Plokštę priklausti pilka puse ir prispausti. **3** Klijuojant plokštės gerai suglausti arba perdenkti dvigubam pjūvimui. **4** Kraštus gerai prispausti voleliu. **5** Glaistymui ir remontui rekomenduojame lengva glaista L10. **6** Užklijuotas plokštės mažiausiai 24 valandoms palikti klijų išdžiūvimui. **7** Tvirtesniai paviršiumi gauti užklijuoti fizeilina su GK klijais. **8** Taip gauname lygų ir tvirtą paviršių, tinkamą tapetavimui, įvairioms glaistymo su dažymo technikos. **9** Visus tapetus galima klijuoti tiesiai ant baltos pusės su GK, GTV, GTX klijais. **10** Dirbtinių dervų tinkus galima užnešti ant baltos pusės be audio. **Galiojimas:** neribotas.

PL Płyty izolacyjne
Płyty izolacyjne są gotowe do tapetowania i malowania na białej powierzchni. Mostki termiczne ulegają redukcji. Nie powstaje pleśń, a warunki klimatyczne pomieszczenia ulegają polepszeniu. Kompensowane są nieznaczne nierówności podłoża. Do stosowania w pomieszczeniach. Podłoże musi być suche, czyste i chłonne. Zawilgocone podłoża, naloty pleśniowe lub wykwyty należy gruntownie oczyścić i osuszyć. Zbyt chłonne podłoża zagruntować środkiem do gruntowania Tiefengrund LF. **1** Nalożyć klej do styropianu zgodnie ze wskazówkami na etykiecie. W przypadku nie chłonnych ścian zastosować bezropuszczalnikowy klej kontaktowy. **2** Płyty izolacyjne osadzić szarą stroną i docisnąć. **3** Kleić szczerline na styk lub na zakładkę i podwójnie ścięć. **4** Wszystkie krawędzie dobrze docisnąć rolką. **5** Do szpachlowania lub prac naprawczych zaleca się lekką masę szpachlową L10. **6** Klej musi schnąć przynajmniej 24 godziny. **7** Pod cięższe powłoki powierzchnię zabezpieczyć fizeliną malarską używając kleju GK. **8** Tak uzyskana gładka i trwała powierzchnia nadaje się do tapetowania, szpachlowania, malowania. **9** Wszystkie tapety można kleić bezpośrednio na białej powierzchni przy użyciu klejów GK, GTV, GTX. **10** Tynki żywiczne można nakładać bezpośrednio na białą powierzchnię bez stosowania włókniny. **Okres przechowywania:** nieograniczony.

CZ Izolační desky
Na bílý povrch izolačních desek lze provádět následně tapetovací a malářské práce. Dochází k redukcji tepelných mostů. Zabraňuje tvorbu plísní a zlepšuje vnitřní klima. Dochází k vyrovnání lehkých nerovností podkladu. Pro interiéry. Podklad musí být suchý, čistý a savý. Vlhké podklady, plísně a výkvěty důkladně vyčistit a vysušit. Velmi savé podklady ošetřit hloubkovým penetračním nátěrem Tiefengrund LF. **1** Lepidlo na polystyren nanést podle návodu. U nesavých povrchů použít kontaktní lepidlo bez obsahu rozpouštědel. **2** Desky přiložit šedou stranou a připevnit. **3** Desky lepit těsně k sobě nebo je nepatrně přeložit a zaříznout odlamovací nožem. **4** Okraje a hrany dobře připevnit. **5** Při stěrkování a opravách se doporučuje použít šlehaný tmel L10. **6** Lepidlo musí schnout min. 24 hodin. **7** Pro docílení pevného povrchu použít malářskou vlietovou tkaninu. Tu přilepit pomocí lepidla GK. **8** Tímto je podklad hladký a pevný pro následné tapetování, tmelení a natěry. **9** Veškeré tapety lze lepit přímo na bílý podklad pomocí lepidel GK, GTV, GTX. **10** Umělopryskyčičné omítky lze nanášet přímo na bílý podklad bez použití armovací tkaniny. **Minimální doba použitelnosti:** bez omezení

HU Szigetelő lemezek
A szigetelőlemezek fehér felületre tapétázásra, ill. festésre készen áll. A termék csökkenti a hideg-és hőhidak mértékét, valamint megelőzi a penészképződést. Ezáltal javul a beltéri klíma. A kisebb egyenetlenségek kiegyenlítésre kerülnek. Beltéri használatra. Az alapzat legyen száraz, tiszta és szivőképes. A nedves alapzatokat, penészes felületeket, vagy sós lerakódásokat alaposan tisztítsák meg és hagyják megszáradni. A túl erős szivő hatású alapzatokat LF mélyalapozóval rögzítsék. **1** Vigyék fel a sztiropor ragasztót a címékén ábrázoltaknak megfelelően. Nem szivő hatású falak esetén használjanak oldószermentes kontaktklebet. **2** Helyezzék fel a lemezeket a szürke oldallal a fal felé és nyomkodják azokat a felületre. **3** A ragasztást házgmentesen végezzék, vagy kettős borításokban, átfedésekkel. **4** A peremeket alaposan hengerejék rá. **5** Spatulyázás és javítási munkálatok során javasoljuk az L10 könnyűspatulyát használni. **6** Hagyja a ragasztókat legalább 24 órán át száradni.

A A szilárdabb felületekhez ragasszanak fel festőfátyalt GK használatával. **B** Ezáltal a felület sima és szilárd lesz a tapétázási, spatulyázási, vagy mázolás technikához. **C** Minden tapéta közvetlenül a fehér felületre ragasztható GK, GTV, vagy GTX használatával. **D** A műgyantás vakolatok szövetek használatára nélkül vihetők fel a fehér felületre. **Minőségét megőrzi:** korlátlan ideig.

RO Plăci izolatoare
Plăciile de izolare sunt gata pentru a fi acoperite cu tapet sau tencuială pe partea albă. Punctile de căldură și frig se reduc. Se împiedică formarea mușcăiului și se îmbunătățește atmosfera din încăpere. Se nivelează ușoarele denivelări. Pentru interior. Suprafața acoperită trebuie să fie uscată, curată și absorbantă. Suprafețele umede, atacate de mușcași sau cu inflorescențe trebuie curățate cu grijă și uscate. Suprafețele prea absorbante trebuie fixate cu grund de adâncime LF. **1** Adezivul pentru polistiren expandat se aplică în conformitate cu eticheta. În cazul pereților neabsorbant se recomandă un adeziv de contact fără solvenți. **2** Așezați și apăsați placa cu partea gri. **3** Lipiți fără rosturi sau suprapus cu tăietura dublă. **4** Rulați bine toate marginile. **5** În cazul lucrărilor de șpăcluire și de reparații se recomandă șpaclu ușor L10. **6** Adezivii trebuie să se usuce minimum 24 de ore. **7** Pentru suprafețe mai solide lipiți cu GK materialul neșesut pentru zugrăveli. **8** Astfel aveți un rezultat neted și solid pentru tehnica tapetării, șpăcluirii și vopsirii. **9** Toate tapetele pot fi lipite direct pe partea albă cu GK, GTV, GTX. **10** Tencuiele din rășini artificiale pot fi aplicate fără țesătură pe partea albă. **Durată minimă de valabilitate:** nelimitată.

IT Lastre isolanti
I pannelli isolanti sono pronti per essere tappezzati e verniciati sulla superficie bianca. I ponti termici vengono ridotti. La formazione di muffa viene prevenuta e il clima ambiente viene migliorato. Leggere disuguglianze vengono livellate. Uso interno. La base deve essere asciutta, pulita e assorbente. Pulire accuratamente e asciugare le basi umide, eliminare eventuali infestazioni di penicillo o efflorescenze. Solidificare con impregnante LF le basi troppo assorbenti. **1** Applicare la colla per polistirolo secondo le indicazioni dell'etichetta. In caso di pareti non assorbenti utilizzare colla di contatto senza solventi. **2** Applicare il pannello con il lato grigio e premere. **3** Incollare con chiusura ermetica delle fughe o con sistema a doppio taglio in sovrapposizione. **4** Avvicinare bene tutti i bordi. **5** In caso di lavori di stuccatura e di riparazione si raccomanda di utilizzare la spatola leggera L10. **6** I collanti devono asciugare per almeno 24 ore. **7** Per le superfici più solide incollare TNT per pittura con GK. **8** Quindi lisce e solide per la tecnica di tappezzatura, stuccatura e verniciatura. **9** Tutte le tappezzerie possono essere incollate direttamente sul lato bianco con GK, GTV, GTX. **10** Gli intonaci di resina sintetica possono essere applicati senza fibra sul lato bianco. **Scadenza:** illimitata.

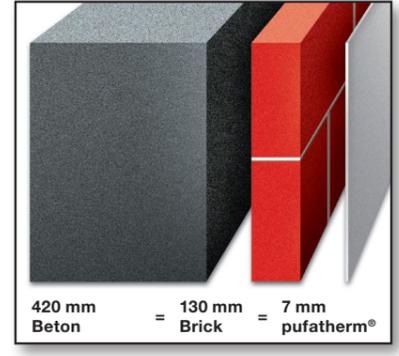
EL Μονωτική πλάκα
Η μονωτική πλάκα μπορεί να βαφτεί και να επικαλυφθεί με ταπεταρία στην λευκή της πλευρά. Μειώνει τις απώλειες θερμότητας και ψύξης. Εμποδίζει την δημιουργία μούχλας και βελτιώνει το κλίμα του χώρου. Καλύπτει τυχόν ανωμαλίες. Εφαρμόζεται σε εσωτερικούς χώρους. Το υπόστρωμα πρέπει να είναι στεγνό, καθαρό και απορροφητικό. Πρέπει να καθαρίζετε και να στεγνώνετε τα υγρά, μούχλασμένα και με φρουσκιάματα υποστρώματα. Αποτρώστε τα πολύ απορροφητικά υποστρώματα με Tiefengrund LF. **1** Εφαρμόστε την πλάκα Pufatherm με την κόλλα πολυστερίνης Γλουτολίνη HS. Σε μη απορροφητικούς τοίχους με την κόλλα χωρίς διαλύτη Kontaktkleber. **2** Κολλήστε την πλάκα από την γκρι πλευρά της. **3** Μην αφήσετε κενά διαστήματα στις ενώσεις η προσαρμώστε με διπλό κόψιμο. **4** Πιέστε την πλάκα έτσι ώστε να κολλήσει καλά πάνω στον τοίχο. **5** Συνιστάται το σπατουλάρισμα ή η επιδιόρθωση να γίνει με το Leichtspachtel L10. **6** Η κόλλα πρέπει να στεγνώσει τουλάχιστον 24 ώρες. **7** Μπορείτε να εναρμόσετε την επιφάνεια εφαρμόζοντας Malervlies με κόλλα K10. **8** Η επιφάνεια είναι έτσι λεία και σταθερή για τοποθέτηση ταπεταρίας ή σπατουλάρισμα ή βάψιμο. **9** Μπορείτε να κολλήσετε όλες τις ταπεταρίες στην λευκή πλευρά με κόλλα Γλουτολίνη GTX, CI η K10. **10** Μπορείτε να σοβατίσετε την λευκή πλευρά χωρίς εφαρμογή γάλας αν χρησιμοποιήσετε στόκο ενισχυμένο με PVA. **Διάρκεια ζωής:** απεριόριστη

F Plaques d'isolation
Les plaques d'isolation intérieure réduisent les ponts thermiques et des faibles inégalités des murs et plafonds. La formation de moisissures sera empêchée et le climat des chambres amélioré. La surface blanche est prête pour la recouvrir avec des peintures, papiers peints ou revêtements muraux. Le support doit être sec, solide, dépourvu de moisissures et dégraissé. Sécher les supports humides et enlever les moisissures et efflorescences avant pose. Traiter les supports trop absorbants au Durcisseur de fonds LF. **1** Appliquer la Colle Polystyrène suivant sa mode d'emploi ou pour des supports non absorbants une colle contact sans solvants. **2 3 4** Poser les plaques dans la colle fraîche sans laisser des joints ou chevaucher les plaques et les couper après puis presser. **5** Pour des travaux de rebouchage nous recommandons l'Enduit Allégé L10. **6** Laisser sécher la colle au moins 24 heures avant recouvrement des plaques. **7** Pour obtenir des surfaces plus résistantes, coller des voiles de rénovation avec la Colle GK sur les plaques. **8** Les surfaces seront ainsi plus lisses et solides pour y appliquer des papiers peints, enduits ou peintures. **9** Des papiers peints peuvent être collés directement sur la surface blanche des plaques. **10** Des enduits talochés peuvent aussi être appliqués directement sans voile de rénovation. **Délai de consommation:** illimité

NL Isolerende platen
De isolatieplaten zijn klaar om behangen en beschilderd te worden op het witte oppervlak. De warmte- en koudebruggen worden verminderd. De schimmelvorming wordt voorkomen en het binnenklimaat verbeterd. Kleine oneffenheden worden geëgaliseerd. Voor binnen. De ondergrond moet droog, schoon en absorberend zijn. Vochtige ondergronden, schimmel aantasting of uitbloeiingen grondig reinigen en opdrogen. De sterk zuigende ondergronden met LF primer versterken. **1** Styropor-lijm aanbrengen volgens etiket. Bij niet-zuigende wanden oplosmiddelvrije contactlijmen. **2** Plaat met de grijze zijde plakken en aandrukken. **3** Voegdicht lijmen of overlappend met dubbele snijkanten. **4** Goed over alle randen rollen. **5** Bij spatel- en reparatiewerkzaamheden wordt lichte plamuur L10 aanbevolen. **6** Lijmen moeten minstens 24 uur drogen. **7** Voor stevigere oppervlakken glasvlies met GK verlijmen. **8** Daardoor glad en stevig voor behang-, spatel- en vertechniek. **9** Alle soorten behang kunnen direct op de witte zijde gelijmd worden met GK, GTV en GTX. **10** Sierpleister van kunstharz kan zonder weefsel op de witte zijde aangebracht worden. **Uiterste houdbaarheid:** onbeperkt.

TR İzolasyon panelleri
İzolasyon levhaları beyaz üst yüzeyleri üzerinde kâğıtlanmak- ve badana yapılmak uygundur. Sıcaklık- ve soğukluk köprüleri düşürülmektedir. Küf meydana gelmesi önlenmekte ve oda iklimi iyileştirilmektedir. Haflif engbeli durumlar düzlenmektedir. İç kısım için. Alt zemin kur ve emici kabilyette olmalıdır. Nemli alt zeminler, küflenme ve solma durumları tam bir şekilde temizlenmeli ve kurutulmalıdır. Çok kuvvetli emme durumu olan alt zeminler dip tabanı LF ile sabitleştirilmelidir. **1** Stereopor-Yapıştırıcı etikette izah edilmiş şekilde sürün. Emme yapmayan duvarlarda çözümlüm maddesi içermeyen itibat yapıştırıcısı kullanın. **2** Levhayı gri tarafından yerleştirin ve bastırın. **3** Aralık bırakmayacak şekilde yapıştırın veya çift tabaka ile üst üste yerleştirin. **4** Bütün köşeleri iyi bir şekilde döndürün. **5** Macunlama- ve tamirat çalışmalarında haflif macun L10 tavsiye edilmeğtedir. **6** Yapıştırıcı maddelerin en azından 24 saat kuruması mecburidir. **7** Daha sağlam üst yüzeyler için badana kümaşını GK ile yapıştırın. **8** Bu şekilde kâğıtlanma-, macunlama- ve badana tekniği için düzgün bir zemin meydana gelecektir. **9** Bütün duvar kâğıtlan beyaz taraf üzerine GK, GTV, GTX ile direkt olarak yapıştırılabilir. **10** Sentetik reçine sıvalan dokumasız olarak beyaz taraf üzerine sürülebilir. **En az dayanıklılık süresi:** Sınırsız.

ES Paneles de aislamiento
Las placas de aislamiento están empapeladas y pintadas en la superficie blanca. Los puentes térmicos se reducen. Se evita la formación de moho y se mejora el clima de la habitación. Se nivelan las ligeras irregularidades. Para el interior. El subsuelo debe estar seco, limpio y su superficie se puede poder aspirar. Limpie a fondo los subsuelos húmedos, la infestación de moho o eflorescencias y séquelos. Fije los subsuelos demasiado absorbentes con un fijador LF. **1** Aplique la cola de Styropor como se explica en la etiqueta. En paredes no absorbentes, cola de contacto sin disolvente. **2** Coloque la parte gris de la placa y ejerza presión sobre ella. **3** Pegue la junta o con solapela con doble corte. **4** Despegar bien todos los bordes. **5** Si se realizan tareas con espátula y de reparación, se recomienda una espátula ligera L10. **6** Las colas deben dejarse secar como mínimo 24 horas. **7** Para las superficies más sólidas, pegue cinta para juntas con el GK. **8** Debe colocarla lisa y fijamente para la técnica del empapelado, la espátula y el pintado. **9** Todos los empapelados pueden pegarse directamente sobre la parte blanca con GK, GTV, GTX. **10** Los revocados de resina sintética se pueden aplicar sin tejido en la parte blanca. **Fecha de caducidad:** no caduca.



- **format:** 8 x 50 cm x 100 cm = 4 m²
- **heat conductivity (measured) λ:** 0,035 W/mK according DIN 52612
- **coefficient of thermal insulation R:** 0,2 m² K/W
- **heat absorption B:** 2,4 kJ/m²h^{0,5}K

- **thickness:** 7 mm
 - **flammability class:** B2 according DIN 4102
 - 1 m² ≈ 245 g
 - 1 m³ ≈ 35 kg
 - **XPS = EXTRUDED POLYSTYRENE**
 - -60 °C – +100 °C
- (more information can be given by request)

PUFAS Werk KG/decotric GmbH
Im Schedetal 1 · 34346 Hann. Münden
Germany
www.pufas.com
www.decotric.com

decotric Schweiz AG
Lettenstr. 7/PF · CH-6343 Rotkreuz
Tel. 041 792 25 25

ПУФАС ВЕРК КГ · 34346 ХАНН. МЮНДЕН
Германия/Німеччина · Тел. +7 (495) 7404218

Made in Germany